

In the English version only, strike out line 10, on page 44, and substitute the following therefor:

“the present rank or level of the officer or other member, or”

In the English version only, strike out lines 35 and 36, on page 44, and substitute the following therefor:

“45.25, but if the Commissioner does not so act, the Commissioner shall include in the decision on the appeal the”

In the English version only, strike out line 44, on page 44, and substitute the following therefor:

“Commissioner may rescind or amend the Commissioner’s”

In the English version only, strike out lines 1 to 5 inclusively, on page 45, and substitute the following therefor:

“on the presentation to the Commissioner of new facts or where, with respect to the finding of any fact or the interpretation of any law, the Commissioner determines that an error was made in reaching the decision.”

Strike out line 33, on page 45, and substitute the following therefor:

“order of the Governor in Council.”

Strike out line 12, on page 46, and substitute the following therefor:

“any time by order of the Governor in Council.”

In the English version only, strike out line 15, on page 46, and substitute the following therefor:

“tion of the member’s term of office.”

Strike out line 19, on page 46, and substitute the following therefor:

“(7) The Governor in Council may, by order,”

In the English version only, strike out lines 27 and 28, on page 46, and substitute the following therefor:

“hearing of that member.”

In the English version only, strike out line 34, on page 46, and substitute the following therefor:

“alternate member as though the alternate member were a”

Strike out line 39, on page 46, and substitute the following therefor:

“sion as may be approved by order of the Governor”

Strike out line 44, on page 46, and substitute the following therefor:

“mission as may be approved by order of the Gover-”

In the English version only, strike out line 48, on page 46, and substitute the following therefor:

“living expenses incurred by the member while”

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 10, à la page 44, et la remplacer par ce qui suit:

«the present rank or level of the officer or member, or»

Dans la version anglaise seulement, retrancher les lignes 35 et 36, à la page 44, et les remplacer par ce qui suit:

«45.25, but if the Commissioner does not so act, the Commissioner shall include in the decision on the appeal the»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 44, à la page 44, et la remplacer par ce qui suit:

«Commissioner may rescind or amend the Commissioner’s»

Dans la version anglaise seulement, retrancher les lignes 1 à 5 inclusivement, à la page 45, et les remplacer par ce qui suit:

«on the presentation to the Commissioner of new facts or where, with respect to the finding of any fact or the interpretation of any law, the Commissioner determines that an error was made in reaching the decision.»

Retrancher la ligne 29, à la page 45, et la remplacer par ce qui suit:

«membres, nommés par décret du gouverneur en»

Retrancher la ligne 10, à la page 46, et la remplacer par ce qui suit:

«révocation par décret du gouverneur en conseil»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 15, à la page 46, et la remplacer par ce qui suit:

«tion of the member’s term of office.»

Retrancher la ligne 16, à la page 46, et la remplacer par ce qui suit:

«(7) Le gouverneur en conseil peut, par décret,»

Dans la version anglaise seulement, retrancher les lignes 27 et 28, à la page 46, et les remplacer par ce qui suit:

«hearing of that member.»

Retrancher la ligne 30, à la page 46, et la remplacer par ce qui suit:

«traitement approuvé par décret du gouverneur en»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 34, à la page 46, et la remplacer par ce qui suit:

«alternate member as though the alternate member were a»

Retrancher la ligne 35, à la page 46, et la remplacer par ce qui suit:

«honoraires approuvés par décret du gouverneur en»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 48, à la page 46, et la remplacer par ce qui suit:

«living expenses incurred by the member while»